



**Rabazov Sergei**

29.04.1968

**Education:**

In 1991 graduated from Moscow Aviation Institute as electromechanical Engineer.

**Work Experience**

July 2019 - currently	Technical translator – freelancer Completed 34 projects in Smartcart: power industry, gas and oil, nuclear industry.
December 2011 - December 2017	Company: Product Company OKA" Ltd Position: Business development director Job responsibilities (translation-related work): - translated catalogues and presentation to English; - translated ASME and ASTM standards, - translated technical documentation for valves including drawings.
March 2000 – October 2011	Company: JSC ``PMZ VOSKHOD" Ltd Position: Organizational development & HR director Job responsibilities (translation-related work): - translated quality manual for company quality management system to be certified to AS9100 aerospace standard; - translated standards referenced in AS9100; - translated internal quality documents of international partners, - translated and supervised all technical documentation and correspondence in English within the SSJ-100 and MC-21 aircraft development projects including technical and economic proposals and drawings for flight control actuators, - translated and supervised technical documentation including drawings and manufacturing processes for flight control actuators within Russian-Indian Sukhoi aircraft license agreement.
October 1997 – March 2000	Company: JSC ``PMZ VOSKHOD" Ltd Position: Deputy Chief of Marketing and sales department Job responsibilities (translation-related work): - translated design documentation for flight control actuators (drawings, operation manuals), - translated technical documentation for flight control actuators within the project for development of join Russian-Italian Aircraft Trainer;  1999 – 6-week internship at USA companies within Presidential Management Training Initiative.
October 1996 – September 1997	Company: Moog GmbH, Russian branch office Position: Sales engineer Job responsibilities (translation-related work): - translated product catalogues and other marketing literature, - communicated with international sales persons for technical product details and sales planning - translated repair and test procedures, - 1,5-month training at MOOG GmbH, Germany.
March 1994 – October 1996	Company: JSC ``PMZ VOSKHOD" Ltd Position: Engineer (Moog Rep at PMZ Voskhod) Job responsibilities (translation-related work): - coordinated orders, placed by MOOG GmbH for manufacturing at PMZ VOSKHOD, to meet quality and delivery dates requirements; - adapted documentation to Russian standards, translated drawings, manufacturing processes and test procedures, coordinated a documentation change approval with German contact specialists; - 1-month training at MOOG GmbH, Germany.